

FICHE ÉLÈVE
À DUPLIQUER

FICHE SÉQUENCE

Indian families

→ manuel p. 50-65

Nom :

Prénom :

Classe : Date :

Question	► How are intergenerational bonds part of Indian culture?				
<p>Dans cette séquence, tu vas t'entraîner à :</p> <p> Comprendre des témoignages écrits et oraux sur la vie familiale et la diaspora indienne. Témoigner pour partager ses souvenirs et exprimer des émotions. Écrire un extrait d'autobiographie, raconter une anecdote personnelle. S'organiser en groupe pour se répartir des rôles afin de produire des témoignages variés. </p> <p>YOUR TASKS A2 > B1+</p> <p> Record a testimony. Write a passage from an autobiography. Write a post on a website recalling a personal anecdote. </p>					
<p>Tu vas découvrir :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>How Indian is the world?</i> : l'importance de la diaspora indienne (CO) • <i>Living in a joint family</i> : le concept de famille élargie en Inde (CO) • <i>The Namesake (extract)</i> : le dilemme des jeunes générations : quitter son pays ou rester auprès de ses proches (CE) • <i>Kunal Nayyar Q&A</i> : le témoignage d'un membre de la diaspora indienne (CO) • <i>Kamala Harris praises her Indian roots</i> : le lien de Kamala Harris à ses racines et la façon dont elle les met en avant à des fins politiques (CO) • <i>Bollywood – it brings the Indian-American Family Together/Dancing in the family</i> : comment les jeunes générations se positionnent face à leurs racines indiennes (CE) • <i>The Indian-American family keeps tradition alive</i> : focus sur une jeune Indienne ayant quitté son pays (CO) 		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>Tu vas apprendre à :</p> <p>GRAMMAIRE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Faire un récit chronologique en utilisant le prétérit et le <i>past perfect</i>. • Exprimer des habitudes au passé avec <i>would</i>. • Utiliser les articles. <p>LEXIQUE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Consolider et enrichir le vocabulaire lié à la famille. • Utiliser le lexique lié aux traditions et à la façon de les préserver. <p>PHONOLOGIE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Accentuer les mots composés. • Prononcer la graphie <i>.</i> 		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>Pour être capable de :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Présenter ta famille. • Parler de tes origines. • Exprimer tes émotions et ton lien à tes traditions. • Raconter une anecdote. 		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Cases à cocher avec la classe
à la fin de chaque séanceAuto-évaluation à la fin de la séquence afin
de prioriser ses révisions en vue de la tâche finale.



Grille d'évaluation DE LA TÂCHE FINALE

→ manuel p. 63

Nom :

Prénom :

Classe : **Date :**

Tâche : enregistrer un témoignage sur son expérience en tant que membre de la diaspora indienne.
Objectif culturel : les relations intergénérationnelles dans la culture indienne.
Objectifs lexicaux : la famille, les traditions.
Objectifs grammaticaux : *prétérit vs past perfect*, les articles.
Objectifs phonologiques : la graphie <i>, l'accentuation des mots composés.
Objectif pragmatique : raconter son expérience personnelle pour réaliser un reportage sur la diaspora indienne.

Points attribués et niveaux	Contenu et réalisation de la tâche	Cohérence dans la construction du discours	Correction de la langue	Richesse de la langue
A1 0 à 1 pt	• Tâche non traitée, ou pas de véritable tentative.	• Informations simples et juxtaposées. • Expressions très pauvres.	• Production inintelligible.	• Production inintelligible.
A2 2 pts	• Présentation simple de la famille et de quelques étapes clés du parcours personnel. • Développement très limité.	• Progression visible du récit grâce à quelques marqueurs de temps.	• Contrôle limité de structures simples, multiplication des erreurs. • Utilisation du prétérit pour raconter des événements passés. • La compréhension requiert un effort des interlocuteurs.	• Vocabulaire très limité et répétitif.
A2+ 3 pts	• Présentation détaillée de la famille et de certaines étapes du parcours personnel. • Développement limité.	• Quelques outils variés permettent de construire un récit cohérent.	• Quelques structures complexes ; les erreurs n'entravent pas la compréhension. • Un effort a été porté sur la réalisation du <i>.	• Vocabulaire limité et répétitif.
B1 4 pts	• Le récit associe les différentes étapes du parcours personnel et des émotions. • Quelques références culturelles.	• Le récit est construit et développé. Les différentes périodes de la vie sont mises en évidence.	• Production immédiatement compréhensible, malgré les erreurs et l'influence du français. • Bonne maîtrise de <i>would</i> et <i>used to</i> pour exprimer les habitudes passées et la rupture avec le présent. • Bonne réalisation du <i> dans l'ensemble.	• Lexique adapté à l'intention de communication. • Quelques efforts pour réutiliser le vocabulaire étudié. • Difficulté à avoir recours à des périphrases.
B1+ 5 pts	• Le récit permet de faire le lien entre l'histoire personnelle et les traditions familiales de la diaspora indienne.	• Le récit est mis en perspective, en s'appuyant sur les témoignages des autres témoins. Les similarités et les différences sont mises en avant de manière cohérente et nuancée pour faire émerger des composantes culturelles.	• Les erreurs de langue sont peu fréquentes et n'entravent pas l'intelligibilité. • Recours maîtrisés aux différents temps du passé. • La réalisation du <i> est très bonne.	• Lexique riche et précis. Recours à des synonymes pour éviter les répétitions.
/5/5/5/5
				TOTAL/20

FICHE ÉLÈVE
À DUPLIQUER

Grille d'auto-évaluation

→ manuel p. 64-65

Nom :

Prénom :

Classe : Date :

- **Remplis** cette fiche d'auto-évaluation pour t'aider à te situer.
- **Coche** dans chaque tableau les cases correspondant à tes compétences en compréhension orale et écrite.



Compréhension de l'oral

Objectif

Comprendre un témoignage dans une vidéo YouTube.

Growing Up Indian American (the struggle!), <i>Harshibar</i> , 2021.				
En route vers A2	J'ai mobilisé mes connaissances sur la diaspora indienne pour anticiper le contenu de la vidéo.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	J'ai identifié les éléments clés du titre pour donner du sens.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	J'ai émis des hypothèses plausibles sur le document.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A2	J'ai identifié l'interlocutrice principale et des éléments clés de sa vie.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	J'ai repéré la structure du document et j'ai compris les informations principales dans chaque partie.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B1	J'ai mis en lien les informations du document dans une synthèse cohérente.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B1+ En route vers B2	J'ai compris l'intention de la jeune fille qui a réalisé la vidéo.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



Compréhension de l'écrit

Objectif

Comprendre un témoignage écrit.

Laya Neelakandan, <i>today.com</i> , 2022.				
En route vers A2	J'ai mobilisé mes connaissances sur la diaspora indienne pour anticiper le contenu du document.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	J'ai identifié la nature du document.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	J'ai su m'appuyer sur le paratexte pour anticiper le contenu du document.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A2	J'ai émis des hypothèses plausibles sur le document.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	J'ai repéré des informations clés sur la vie de la narratrice.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	J'ai repéré des informations clés sur ses grands-mères.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B1	J'ai compris les relations entre la narratrice et ses grands-mères.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	J'ai compris comment ces relations ont évolué.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B1+ En route vers B2	J'ai mis en lien le titre de l'article et la vie de la narratrice.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	J'ai su analyser la description faite de moments quotidiens.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>